# Kit de viaje a Timor Oriental

Lo que conviene llevar a mano: a quién llamar, qué te piden para entrar, cuánto vale tu dinero y cómo pedir ayuda.

## MI FICHA DE VIAJE

Rellénala en este PDF o a mano una vez impresa. Tus datos no salen de tu dispositivo.

| | |
|---|---|
| **Viajero** | |
| **Fechas del viaje** | |
| **Aseguradora** | |
| **Número de póliza** | |
| **Asistencia 24 h de mi seguro** | |
| **Contacto en España** | |
| **Alojamiento y teléfono** | |
| **Grupo sanguíneo y alergias** | |
| **Medicación habitual** | |
| **Teléfono de mi banco** | |

### En una emergencia en Timor Oriental

| | |
|---|---|
| **Emergencias (policía, bomberos y ambulancias)** | 112 |
| **Hospital Nacional de Dili** | +670 331 0541 |
| **Emergencia consular de España** | +62 813 8001 3988 |

**¿Todavía no tienes seguro de viaje?** Pide tu precio en www.viaje-seguro.es/presupuesto, llama al 917 567 108 o escribe por WhatsApp al 644 325 160.

## EMERGENCIAS Y EMBAJADA DE ESPAÑA EN TIMOR ORIENTAL

| Servicio | Teléfono | Observaciones |
|---|---|---|
| **Emergencias (policía, bomberos y ambulancias)** | 112 | Número centralizado para todo el país |
| **Hospital Nacional de Dili** | +670 331 0541 | Teléfono de emergencias |

### Embajada de España en Yakarta (Indonesia)

| | |
|---|---|
| **Atiende a** | Acreditada también ante Timor Oriental; atiende el resto de servicios consulares |
| **Dirección** | Jl. H. Agus Salim, 61, Jakarta Pusat 10350 |
| **Teléfono** | +62 21 3142 355 |
| **Emergencia consular** | +62 813 8001 3988. Solo para emergencias de españoles. |
| **Correo** | emb.yakarta@maec.es |

### Consulado Honorario de España en Dili

| | |
|---|---|
| **Atiende a** | Dili |
| **Dirección** | Avda. Presidente Nicolau Lobato (Casa Europa), Dili |
| **Teléfono** | +670 7731 2361 |
| **Correo** | dcfilipe@yahoo.com |

### Qué hacer si algo va mal

**Si te roban.** Ponte a salvo y denuncia en la comisaría más cercana o en la policía turística: pide copia de la denuncia. Anula las tarjetas llamando a tu banco. Avisa a tu seguro: la denuncia es imprescindible para reclamar.

**Si pierdes el pasaporte.** Denúncialo a la policía local y acude en persona a la embajada o al consulado de España con la denuncia para pedir un salvoconducto. Lleva una foto del pasaporte en el móvil: acelera el trámite.

**Si enfermas o tienes un accidente.** Llama primero al teléfono de asistencia de tu seguro, que te dirá a qué centro ir y se hará cargo del pago. Si es grave, llama a emergencias y avisa al seguro en cuanto puedas. Guarda informes y facturas.

**Si cancelan o retrasan tu vuelo.** Pide a la aerolínea un justificante por escrito y una alternativa de viaje. Guarda las tarjetas de embarque y los recibos de lo que gastes. Avisa a tu seguro si llevas cobertura de demoras.

## DATOS PRÁCTICOS Y MONEDA DE TIMOR ORIENTAL

| | |
|---|---|
| **Capital** | Dili |
| **Idioma** | Tetun y portugués, los idiomas oficiales; también se usan el indonesio y el inglés |
| **Hora** | UTC+9 todo el año. Ocho horas más que en la Península en invierno y siete en verano. |
| **Prefijo telefónico** | +670. Para llamar a España: marca +34 y el número completo. |
| **Se conduce** | Por la izquierda |

| | |
|---|---|
| **Electricidad** | 220 V y 50 Hz. Enchufes de tipo C, E, F e I: sobre todo de dos clavijas redondas, y de dos clavijas planas en V en el tipo I. Los enchufes españoles sirven en las tomas de tipo C, E y F. Un adaptador universal te cubre si encuentras una de tipo I. |
| **Mejor época** | De mayo a octubre, fuera de la estación de lluvias, que va de noviembre a abril |
| **Documentación** | Lleva siempre contigo el pasaporte para acreditar tu identidad |
| **Efectivo** | Lleva dólares en efectivo: hay pocos cajeros y casi no se aceptan tarjetas |

### Moneda: dólar estadounidense (USD)

Billetes de varios valores; consulta cuáles circulan en la web del banco central del país.

| Euros | En USD | USD | En euros |
|---|---|---|---|
| **1 €** | 1,10 USD | 1 USD | 0,91 € |
| **5 €** | 5,51 USD | 5 USD | 4,54 € |
| **10 €** | 11,0 USD | 10 USD | 9,08 € |
| **20 €** | 22,0 USD | 50 USD | 45,40 € |
| **50 €** | 55,1 USD | 100 USD | 90,79 € |
| **100 €** | 110 USD | 500 USD | 453,97 € |
| **200 €** | 220 USD | 1.000 USD | 907,94 € |
| **500 €** | 551 USD | 5.000 USD | 4.539,68 € |

Cambio de referencia del 16 de noviembre de 2026 (Banco Central Europeo): 1 euro = 1,10 USD. En una casa de cambio, en un cajero o con tarjeta recibirás algo menos.

**La moneda.** La única moneda en circulación en Timor Oriental es el dólar estadounidense.

**Control de cambios.** Existe un control de cambios que limita el monto de las importaciones de divisas. Hay que declarar la entrada con más de 5.000 dólares en efectivo y con más de 2.000 dólares en divisas extranjeras.

**Cajeros.** Solo en Dili y en Baucau hay unos pocos cajeros automáticos para sacar efectivo: lleva dinero suficiente.

**Tarjetas.** Se aceptan solo en muy pocos lugares de Dili y suelen llevar un recargo del 5 %. Exteriores avisa de que son frecuentes las operaciones fraudulentas: no pierdas de vista la tarjeta al pagar.

## REQUISITOS DE ENTRADA Y SALUD EN TIMOR ORIENTAL

### Los españoles pueden entrar sin visado y quedarse hasta 90 días de cada período de 180, siempre que no hagan actividades remuneradas, con pasaporte de más de seis meses de validez.

**Pasaporte.** Con **más de 6 meses de validez** a partir de la fecha de entrada al país.

**Visado y estancia.** Los españoles pueden entrar sin visado y permanecer hasta 90 días de cada período de 180, siempre que no vayan a realizar actividades remuneradas. Para más tiempo hay que pedir un visado adecuado antes de que expire el período sin visado. La exención se aplica al entrar por los puntos de entrada oficiales.

**Qué te pueden pedir al llegar.** Billete de regreso o de continuación de viaje, prueba de medios económicos suficientes, comprobante de alojamiento y el formulario de desembarque y embarque completado.

**Visita de negocios.** Asegúrate de que el visado concedido es de esa categoría y no el de turista: no hacerlo puede ocasionar serios problemas con las autoridades locales. La Embajada de Timor Oriental en Lisboa puede informar de los trámites.

**Vacunas.** No es obligatoria ninguna, salvo para quien llega de una zona del mundo con fiebre amarilla: debe acreditar que está vacunado.

**Puntos de entrada.** El aeropuerto internacional Nicolau Lobato, con conexiones diarias con Denpasar (Bali) y Darwin (Australia) y dos vuelos semanales a Singapur; por tierra, Mota-Ain/Batugade, a 100 km de Dili, y Salele, en el sur.

**Dinero en la frontera.** Hay obligación de declarar la entrada con más de 5.000 dólares estadounidenses en efectivo y más de 2.000 dólares estadounidenses en divisas extranjeras.

## Salud y sanidad

La atención sanitaria es muy limitada y hay paludismo, dengue y rabia. Exteriores recomienda un seguro que cubra los gastos médicos y la evacuación aérea.

**Vacunas.** Exteriores recomienda hepatitis A y B, tifus, difteria, tétanos, poliomielitis y dengue, y la de la encefalitis japonesa si vas a estar más de cuatro semanas en una zona rural. Consulta con tu centro de vacunación internacional.

**Paludismo y dengue.** El riesgo de paludismo es medio: usa repelente y mosquitera, y consulta con un médico o un centro de medicina tropical sobre la profilaxis. El dengue existe todo el año y es más virulento de noviembre a abril; en caso de fiebre no tomes medicamentos con aspirina salvo que te los recete un médico.

**Rabia, tuberculosis y lepra.** Se ha detectado rabia en Timor Oriental y en Timor Occidental (Indonesia): evita el contacto con perros, gatos, monos, murciélagos y otros mamíferos y, si te muerden o arañan, busca atención médica urgente. La tuberculosis está presente en todo el país y la lepra sigue siendo prevalente en el distrito de Oecussi.

**Medicamentos.** No todos los medicamentos de España son legales allí. Consulta con la Embajada o el Consulado de Timor Oriental, lleva cantidad suficiente, la receta y una carta del médico que detalle el medicamento, la dosis y que el uso es personal.

**Agua y comida.** Bebe solo agua embotellada, evita los hielos y no tomes alimentos crudos, frutas sin pelar ni bebidas no envasadas industrialmente. Las enfermedades transmitidas por el agua y los alimentos están muy extendidas.

**Dónde acudir.** En Dili, el Hospital Nacional (emergencias +670 331 0541) y otros centros que enumera Exteriores. Para evacuaciones graves, Exteriores indica Singapur o Darwin.

**No es un requisito de entrada. Exteriores recomienda contratar, antes de viajar, un seguro de viaje que cubra los gastos médicos y la posibilidad de evacuación aérea en caso de urgencia: la atención sanitaria es muy limitada y, en una emergencia, la mejor opción es la evacuación a Singapur o a Darwin (Australia).**

## Seguridad

Exteriores recomienda viajar con precaución. El país es tranquilo y no tiene zonas desaconsejadas, aunque las fronteras con Indonesia son algo más frágiles; los riesgos principales son las carreteras, el mar, los terremotos y la época de lluvias.

**Zonas de riesgo.** Zonas de riesgo que deben evitarse: ninguna por el momento, aunque se recomienda extremar la precaución en todos los desplazamientos. Riesgo medio: las zonas fronterizas con Indonesia, con una situación de seguridad algo más frágil. Resto del país, sin problemas.

**Seguridad ciudadana.** Es un país muy tranquilo, con un nivel bajo de violencia y de criminalidad. Los incidentes más frecuentes son los enfrentamientos de pandillas de clubes rivales de artes marciales. En Dili, los extranjeros pueden ser blanco de robos y acoso, sobre todo de noche o si viajan solos: evita las reuniones públicas, en especial en Tasi Tolu y Comoro.

**Carreteras.** La infraestructura vial es deficiente, la señalización escasa y las conexiones por carretera son muy lentas. Exteriores desaconseja circular fuera de las ciudades de noche o sin luz natural y no recomienda las "angunas", los pequeños autobuses entre municipios. No existe el seguro a terceros.

**Mar.** Extrema la prudencia en las actividades acuáticas: hay rachas de viento, fuerte oleaje y presencia de cocodrilos, con una extrema carencia de medios de búsqueda y rescate.

**Aviones y ferris.** Es dudosa la fiabilidad de algunas líneas aéreas locales y conviene prever retrasos en los vuelos internos. Exteriores subraya la inseguridad del ferri semanal que conecta Dili con la isla de Atáuro y con el enclave de Oecussi.

**Terremotos y lluvias.** El país está en el Cinturón de Fuego del Pacífico, con terremotos relativamente frecuentes. La estación de lluvias y de ciclones tropicales va de noviembre a abril, con tormentas severas, inundaciones y deslizamientos de tierra que afectan a las carreteras.

**Drogas.** La posesión de cualquier tipo de droga es delito, incluso en cantidades mínimas, de menos de un gramo.

**Costumbres.** Timor Oriental no reconoce las relaciones entre personas del mismo sexo y las actitudes sociales hacia ellas son conservadoras: evita las muestras públicas de afecto. Lleva siempre contigo el pasaporte para poder acreditar tu identidad.

Recomendaciones de Exteriores vigentes a 18 de noviembre de 2026, actualizadas el 18 de junio de 2025.

## MÓVIL Y TRANSPORTE EN TIMOR ORIENTAL

Timor Oriental está fuera de la Unión Europea y del Espacio Económico Europeo, así que la tarifa nacional no se aplica: las llamadas y los datos en itinerancia pueden salir muy caros. Pregunta a tu operador antes de salir o desactiva los datos en itinerancia.

**Cómo se marca.** El prefijo de Timor Oriental es el +670. Desde un móvil español hay que anteponerlo; desde un teléfono timorense, para llamar a España se marca 00 34 y el número.

**Ten el móvil a mano.** Exteriores recomienda llevar siempre a mano el teléfono móvil y ser cuidadoso con la información personal que se facilite por teléfono.

### Aeropuertos principales

| Aeropuerto | Código | Teléfono | Cómo llegar al centro |
|---|---|---|---|
| **Internacional Presidente Nicolau Lobato (Dili)** | DIL | | Consulta con tu alojamiento el traslado desde el aeropuerto |

### Cómo moverse

**Coche con conductor.** Exteriores recomienda un conductor local que conozca la ruta y pueda explicarse en caso de accidente. Fuera de las ciudades, mejor un todoterreno, y siempre que sea posible, en caravana.

**Permiso de conducir.** Quien resida menos de 3 meses puede conducir con el permiso internacional o con el nacional, si este permite conducir ese vehículo. Si te quedas más de 3 meses, hay que solicitar un permiso de conducir local.

**Si hay un accidente.** Mantén la calma e intenta contactar con la policía en el 112.

**Vuelos internos.** Conviene prever retrasos en los vuelos internos, que pueden afectar a la hora de enlazar con vuelos internacionales: deja margen entre conexiones.

## FRASES ÚTILES EN PORTUGUÉS

La pronunciación es aproximada: la «o» final átona suena «u», «sh» suena como en inglés y las vocales nasales («ão», «em») se han simplificado como «áun» y «en». Las frases valen para Portugal y para Brasil, aunque el acento cambia bastante de un país a otro.

| En español | En portugués | Se pronuncia |
|---|---|---|
| **Hola / Adiós** | Olá / Tchau | olá / cháu |
| **Gracias** | Obrigado / Obrigada | obrigádu / obrigáda |
| **Por favor** | Por favor | pur favór |
| **Sí** | Sim | sin |
| **No** | Não | náun |
| **Perdón / Disculpe** | Desculpe | descúlpe |
| **No pasa nada** | Não tem problema | náun ten probléma |
| **¿Cómo estás?** | Tudo bem? | túdu ben |
| **Bien** | Bem | ben |
| **Me llamo…** | O meu nome é… | u méu nóme e… |
| **No entiendo** | Não entendo | náun enténdu |
| **¿Habla inglés?** | Fala inglês? | fála inglés |
| **No hablo portugués** | Não falo português | náun fálu purtugués |
| **Más despacio, por favor** | Mais devagar, por favor | máis devagár, pur favór |
| **¿Dónde está…?** | Onde fica…? | ónde fíca… |
| **¿Cuánto cuesta?** | Quanto custa? | cuántu cústa |
| **Soy de España** | Sou espanhol | sóu españól |
| **¿Puede escribirlo?** | Pode escrever? | póde escrevér |
| **Agua** | Água | água |
| **Comida** | Comida | comída |
| **La carta, por favor** | O menu, por favor | u menú, pur favór |
| **Sin picante** | Sem picante | sen picánte |
| **Soy vegetariano** | Sou vegetariano | sóu veyetariánu |
| **Soy alérgico a…** | Sou alérgico a… | sóu aléryicu a… |
| **La cuenta, por favor** | A conta, por favor | a cónta, pur favór |
| **Está muy rico** | Está muito bom | está múitu bon |
| **Taxi** | Táxi | táxi |

| En español | En portugués | Se pronuncia |
|---|---|---|
| **Aeropuerto** | Aeroporto | aeropórtu |
| **Estación de tren** | Estação ferroviária | estasáun ferroviária |
| **Hotel** | Hotel | otél |
| **Voy aquí (enseñando la dirección)** | Quero ir aqui | kéru ir akí |
| **Ponga el taxímetro, por favor** | Ligue o taxímetro, por favor | lígue u taxímetru, pur favór |
| **Pare aquí** | Pare aqui | páre akí |
| **Baño** | Banheiro / Casa de banho | bañéiru / cása de báñu |
| **Dinero** | Dinheiro | diñéiru |
| **Caro** | Caro | cáru |
| **¿Me lo rebaja?** | Pode fazer um desconto? | póde fasér un descóntu |
| **¿Puedo pagar con tarjeta?** | Posso pagar com cartão? | pósu pagár con cartáun |
| **Cajero automático** | Caixa automático | cáisha automáticu |
| **Farmacia** | Farmácia | farmásia |
| **Uno, dos, tres** | Um, dois, três | un, dóis, tres |
| **¡Ayuda!** | Socorro! | socórru |
| **Policía** | Polícia | polísia |
| **Hospital** | Hospital | ospitál |
| **Médico** | Médico | médicu |
| **Necesito un médico** | Preciso de um médico | presísu de un médicu |
| **Llame a una ambulancia** | Chame uma ambulância | sháme úma ambulánsia |
| **Me han robado** | Fui roubado | fúi roubádu |
| **He perdido el pasaporte** | Perdi o passaporte | perdí u pasapórte |
| **Estoy perdido** | Estou perdido | estóu perdídu |

## TARJETA PARA ENSEÑAR

Si no consigues hacerte entender, señala la frase que necesites.

# Preciso de um médico

Necesito un médico

# Por favor, chame a polícia

Por favor, llame a la policía

# Leve-me ao hospital, por favor

Lléveme al hospital, por favor

# Leve-me à embaixada espanhola

Lléveme a la Embajada de España

# Sou alérgico a:

Soy alérgico a:

# Por favor, ligue para este número:

Por favor, llame a este número:

## QUÉ VER EN TIMOR ORIENTAL

| | |
|---|---|
| **Dili** | La capital, con su paseo marítimo y la gran estatua de Cristo Rey en el cabo de Fatucama. |
| **Isla de Atáuro** | Una isla frente a Dili, conocida por sus arrecifes de coral y el buceo. |
| **Monte Ramelau** | La montaña más alta del país, para subir de madrugada y ver amanecer. |
| **Baucau** | La segunda ciudad, con casas de la época colonial portuguesa y playas cercanas. |

| | |
|---|---|
| **Isla de Jaco** | Una pequeña isla deshabitada en el extremo oriental, con playas de arena blanca. |

## Antes de salir

| | |
|---|---|
| ☐ | Pasaporte con la validez que exige el país y una foto suya en el móvil y en el correo. |
| ☐ | Seguro de viaje contratado y su teléfono de asistencia apuntado en este kit. |
| ☐ | Requisitos de entrada cumplidos: visado, formularios y vacunas. |
| ☐ | Viaje inscrito en el Registro de Viajeros del Ministerio de Asuntos Exteriores. |
| ☐ | Tarjetas avisadas al banco y algo de efectivo. Teléfono del banco apuntado. |
| ☐ | Medicación para todo el viaje en el equipaje de mano, con su receta. |
| ☐ | Adaptador de enchufe, cargador y batería externa. |
| ☐ | Datos móviles resueltos: tarifa de tu operador, tarjeta SIM o eSIM. |
| ☐ | Este kit impreso o guardado en el móvil para verlo sin conexión. |

## Fuentes

Ministerio de Asuntos Exteriores: recomendaciones de viaje a Timor Oriental. Banco Central Europeo: tipos de cambio de referencia del euro. Electrical Safety First: enchufes y voltaje en Timor Oriental. Unión Europea (Tu Europa): itinerancia en la UE. Datos revisados el 18 de noviembre de 2026.

Viaje Seguro es una marca del Grupo Seguros Generales. Este kit es información orientativa y gratuita: no sustituye a las fuentes oficiales ni a las condiciones de tu póliza. Los requisitos de entrada, los teléfonos y las recomendaciones pueden cambiar.